

# Продукция **Shooters Choice** для ЧИСТКИ ОРУЖИЯ

Инструкция по чистке и смазке нарезного и гладкоствольного оружия с использованием продукции Shooters Choice.

## **ВНИМАНИЕ!**

Перед чисткой оружия удостоверьтесь в том, что ваше оружие разряжено, пространство вокруг вас хорошо вентилируется, вы находитесь вдали от детей и/или отвлекающих от работы факторов.

1. Обильно смочите патч Shooters Choice MC#7 Bore Cleaner and Conditioner или аэрозолем MC 7 Extra Strength Bore Cleaner. Потом протолкните патч через ствол с казенной части чтобы удалить пороховой нагар, также этим вы полностью откроете медные и свинцовые отложения в канале ствола. Рекомендуется использовать цельный шомпол в нейлоновой оплетке. Оплетка защитит ваш ствол и поля нарезов в случае, если во время чистки шомпол изогнется. Запомните: заменить шомпол дешевле, чем ствол.
2. Если это возможно, спрысните MC#7 Bore Cleaner или аэрозоль MC 7 Extra Strength Bore Cleaner прямо в патронник или смочите патч и протолкните его туда/обратно через патронник. (Используйте 2 оз. бутылочки MC#7 Bore Cleaner которые можно перезаполнять, которые устойчивы к химическому воздействию сольвента и которые были разработаны специально для этих целей. Не переливайте сольвент в другие емкости. MC#7 Bore Cleaner разработан в том числе для удаления пластиковых отложений из канала ствола и поэтому может разъесть большинство из пластиковых бутылочек.)
3. Смочите Shooters Choice MC#7 Bore Cleaner and Conditioner или аэрозолем MC 7 Extra Strength Bore Cleaner подходящий по калибру бронзовый ершик и протолкните его туда/обратно через ствол 10–12 раз. Для удаления пластиковых отложений в стволах дробовиков требуется обильное количество MC#7 Bore Cleaner. Рекомендуется использовать ровные ершики с бронзовой щетины и латунным стержнем, чтобы избежать нанесения каких-либо повреждений полям и нарезам.
4. Дополнительно смочите патронник MC#7 Bore Cleaner или аэрозолем MC 7 Extra Strength Bore Cleaner и вычистите его подходящей по размеру щеткой для патронника — протолкните щетку туда/обратно 10-12 раз чтобы удалить углеродные загрязнения и предупредить износ патронника и покрытие его раковинами. Если на вашем стволе имеется пламегаситель, дульный тормоз, отверстия для отвода газов и т.д., нанесите сольвент прямо на эти отверстия и тщательно вычистите их нейлоновой щеткой.
5. Вытрите ствол сухим патчем. Повторите п.п. 2, 3. Однако теперь оставьте сольвент в стволе на 10-12 минут.
6. Теперь протолкните сухой патч через ствол. Если патч выходит чистым, то процедура чистки закончена. Голубые/зеленые пятна на патче указывают на наличие в стволе остатков медных отложений. Черные пятна указывают на наличие в стволе остатков порохового нагара и карбона. Если патч выходит из ствола грязным, повторите вышеперечисленные пункты снова, до тех пор, пока патч не будет выходить чистым. Чтобы почистить ресивер, затворную группу и ударно-спусковой механизм, нанесите Shooters Choice MC#7 Bore Cleaner and Conditioner или аэрозоль MC 7 Extra Strength Bore Cleaner прямо на места, которые нуждаются в чистке, затем промойте эти места Shooters

Choice Quick Scrub Cleaner/Degreaser.

После чистки MC#7 Bore Cleaner сполосните все загрязненные ершики и щеточки Shooters Choice Quick Scrub Cleaner/Degreaser чтобы удалить грязные остатки и нейтрализовать разъедание щетины ершика сольвентом.

- После того, как вы вычистили ствол и вытерли остатки сольвента, смажьте оружие Shooters Choice High-tech all weather Grease или FP-10 Lubricant Elite.

**СМАЗЫВАЙТЕ ЭКОНОМНО!** «Больше» не является синонимом «лучше» в смазывании оружия. Современные смазки разработаны таким образом, чтобы действовать при экономном использовании, наличие излишков смазки может привести к неполадкам в оружии.

Чтобы защитить ваше оружие от ржавчины и коррозии во время краткого или длительного хранения обильно смочите патч Shooters Choice Rust Prevent и протолкните патч через ствол. Полностью разбрызгайте Rust Prevent по ресиверу, ударно-спусковому механизму и на всех внешних металлических поверхностях. Это обеспечит надежную защиту как от действия окружающей среды, так и от ржавления на местах отпечатков пальцев. Shooters Choice Rust Prevent безопасен для большинства типов поверхностей, в том числе для дерева и пластика. Всегда смазывайте свое оружие (особенно в местах соприкосновения металлических частей) перед нанесением Shooters Choice Rust Prevent. Shooters Choice Rust Prevent разработан для вытягивания влаги из пор металла и изолировать их от действия окружающей среды. Смазки Shooters Choice разработаны таким образом, чтобы проникать в поры металла, и продолжают смазывать, даже когда большая часть смазки удаляется под действием высоких температур и отдачи.

#### **ЗАМЕТКА:**

- Для стволов с большим количеством медных отложений используйте Shooters Choice Copper Remover. Copper Remover разработан, чтобы удалять только медные отложения. Очень важно следовать инструкции на бутылке для достижения полного и безопасного удаления меди.
- Для удаления свинцовых отложений в стволе используйте средство Shooter's Choice Lead Remover.

#### **РЕКОМЕНДАЦИИ:**

Перед стрельбой из заблаговременно вычищенного оружия, смочите патч Shooters Choice MC#7 Bore Cleaner and Conditioner или аэрозолем MC 7 Extra Strength Bore Cleaner и пропустите его через ствол, чтобы удалить любое масло или замедлитель ржавления. Потом пропустите через ствол сухой патч, чтобы удалить грязный сольвент. Эта процедура возобновит давление в канале ствола и обеспечит точность холодного (первого) выстрела.  
**ВСЕГДА УДОСТОВЕРЬТЕСЬ В РАЗРЯЖЕННОСТИ ОРУЖИЯ, ПЕРЕД ТЕМ КАК ЕГО ЧИСТИТЬ.**

## **СРЕДСТВА ДЛЯ ЧИСТКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОРУЖИЯ**

### **1. Shooters Choice MC 7 Extra Strength Bore Cleaner:**

Универсальное средство для чистки нарезного и гладкоствольного оружия. Без аммиака!

#### **Удаляет:**

- медь, свинец, пороховой нагар, отложения пластика от пыжей, нагар капсюльного состава, черный порох и другие загрязнения.

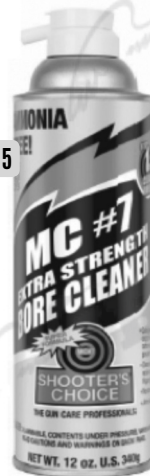
#### **Преимущества:**

- удобный аэрозольный баллончик с распылителем;  
- новая сильная формула – более эффективная и легкая чистка;

- не содержит аммиака;
- высокая скорость действия;
- быстрое удаление нагара;
- не имеет абразивных свойств.

Новейшее средство MC 7 Extra Strength Bore Cleaner пришло на замену популярному аэрозолю Xtreme Clean Bore Cleaner. MC 7 Extra Strength Bore Cleaner — это еще более эффективное, но одновременно и более безопасное средство.

APT: 15680815



Последние споры касательно способности аммиака приносить вред стволу заставило производителей чистящих средств искать выход, и Shooters Choice — первые, кому это удалось.

Чистящее средство для канала ствола и механики Extra Strength Bore Cleaner — действительно эффективное средство, не содержащее аммиака. Новый, легкий в использовании аэрозоль легко справляется с медью, свинцом, нагаром и частицами металлизированных загрязнений.

Не содержит грубых абразивных частиц и потенциально вредных химических веществ.

При правильном использовании, чистящие средства, содержащие аммиак, очень эффективны. Но было установлено, что небрежное использование этой продукции может привести к разъеданию аммиаком металла канала ствола. Extra Strength Bore Cleaner, не содержащий аммиака, не только эффективен и безопасен в использовании, но кроме того, защищает канал ствола от последующего накопления нагара и, таким образом, увеличивает срок службы оружия.

## 2. Средство для чистки гладкоствольных ружей и чоков Shooters Choice Shotgun and Choke Tube Cleaner

Разработано специально для удаления нагара из стволов, чоков и газоотводного отверстия ствола. Подходит для чистки ствольной коробки и УСМ. Обеспечивает превосходную стабильность боя ружья путем удаления остатков пластиковых пыжей, свинца, порохового нагара, углерода

### Преимущества:

Гарантирует стабильный бой. Защищает от ржавления, коррозии. Сводит к минимуму возможность возникновения неполадок. Безопасное, быстрое и простое в использовании. За счет эффективной чистки канала ствола уменьшает трение снаряда, что приводит к уменьшению отдачи.

Чистящее средство Shooters Choice (в удобной аэрозольной упаковке) предназначено для быстрого и эффективного удаления остатков пластиковых пыжей, свинца и порохового нагара из стволов, чоков и газовых отверстий. Этот новый продукт также подходит для чистки ствольных коробок и УСМ.

APT: 15680804



Когда накапливается нагар и остатки пластиковых пыжей, возникает отслаивание пыжей и контейнеров от снаряда, а также их перекосы в канале ствола. При возникновении подобных явлений, пыжи и контейнер не функционируют правильно, нарушается плотная obturation в канале ствола и происходит прорыв пороховых газов к снаряду дробью (что неблагоприятно сказывается на качестве выстрела).

Когда охлаждается канал ствола, возникает конденсация. Остатки пластиковых пыжей и пороха способствуют скоплению влаги у стенок ствола, что создает крайне благоприятные условия для возникновения ржавчины и коррозии. Для предотвращения подобного эффекта необходимо удалять загрязнения. Чистящее средство для оружия и чоков Shooters Choice — единственное, специально-разработанное средство, которое эффективно справляется с этой задачей.

### 3. Средство для чистки ствола Shooters Choice Aqua Clean Bore Cleaner

APT: 15680810

Чистящее средство для ствола Aqual Clean # ACB004 — сильно концентрированная формула на основе воды, которая гарантированно удаляет медь, свинец, углерод и остатки пороха из винтовок, гладкоствольного оружия и оружия под черный порох.

Эта формула безвредна для окружающей среды. Средство невоспламеняемое, безопасное, так как не содержит аммиака или растворителей, неабразивное, не имеет резкого запаха, безопасное в использовании и не повредит покрытию огнестрельного оружия.

### 4. Растворитель Shooters Choice QUICK SCRUB III — CLEANER/DEGREASER

Аэрозоль объемом 15 унций.

Борется с въевшейся грязью и засорениями. Для превосходной работы механизмов и спуска оружия для высокоточной стрельбы (чистка без предварительной разборки), для удаления остатков различных сольвентов.

#### Устраняет неполадки путем удаления:

Загрязнений  
Смазки  
Остатков пороха  
Масла  
Въевшейся грязи  
Нагара

#### Преимущества:

Большая нагрузка для деталей с максимальной прецизионностью.  
Механизм работает более плавно (даже при низких температурах)  
Не требуется разборка  
Использовать средство безопасно, быстро и легко

#### Рекомендовано для использования:

- с обычными видами оружия с гладким и нарезным стволом;
- оружия под черный порох;
- при обслуживании рыболовных принадлежностей и спортивного оборудования

### 5. Shooters Choice COPPER REMOVER

Быстро удаляет отложения из меди и другого металла оболочки пули из всех винтовочных и пистолетных стволов.



APT: 15680805



## СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ:

Начинайте чистку оружия чистыми принадлежностями

Для очистки шомпола и аксессуаров (протирки, ершиков и т.д.) используйте Shooters Choice QUICK-SCRUB III (CLEANER/DEGREASER). Никогда не используйте бронзовые ершики во время чистки с COPPER REMOVER. Для защиты оружия от ржавления и коррозии всегда используйте Shooters Choice Rust Prevent. Для достижения наилучшего результата используйте Shooters Choice MC#7 Bore Cleaner and Conditioner в комбинации с COPPER REMOVER. Если возможно, чистите ствол со стороны патронника.

APT: 15680803



- 1) Начните чистку с использования Shooters Choice MC#7 Bore Cleaner and Conditioner или аэрозоля MC 7 Extra Strength Bore Cleaner, это удалит остатки пороха и карбона из ствола и оголит медные отложения. Сполосните бронзовый ершик QUICK-SCRUB III после использования.
- 2) Пропитайте патч COPPER REMOVER, протолкните патч через ствол короткими резкими движениями. На дульном конце ствола добавьте на патч еще немного COPPER REMOVER и протяните шомпол назад, короткими прерывистыми движениями. Возьмите чистый патч и повторите процедуру снова.
- 3) Оставьте сольвент в столе не более чем на 5-10 минут. НИКОГДА не затыкайте ствол патчем, не пропитывайте патч COPPER REMOVER в стволе и оставляйте патч в стволе.
- 4) Почистите шомпол и протирку QUICK-SCRUB III (cleaner/degreaser), это остановит разъедание сольвентом этих аксессуаров.
- 5) Пропитайте патч Shooters Choice MC#7 Bore Cleaner and Conditioner или аэрозолем MC 7 Extra Strength Bore Cleaner и протолкните его через ствол. Патч будет иметь голубой/зеленый окрас, что означает наличие медных отложений. Протолкните через ствол еще один патч смоченный Shooters Choice MC#7 Bore Cleaner and Conditioner. Проверьте чистоту ствола. Если медь не вычищена — повторите п.п. 2-5.
- 6) Вытрите ствол сухим патчем.
- 7) Нанесите на оружие защитный слой Shooters Choice Rust Prevent.

**ОПАСНОСТЬ!** Хранить вне доступа детей, вреден или смертелен при глотании, легко воспламеняющийся в жидком и парообразном состояниях.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** содержит 5% аммиака и нефтепродуктов. Держите подальше от глаз. Избегайте длительного контакта с кожей. Пары COPPER REMOVER вредны. Используйте при соответствующей вентиляции. Если вы почувствовали раздражения глаз, носа, рта или горла — увеличьте доступ свежего воздуха в помещение. Берегите от огня или искр. Не курить во время пользования. Закрывайте контейнер после каждого использования. Не смешивать с другими химическими составами и не переливать в другую емкость. Не использовать емкость заново. Емкость утилизируется должным образом после опустошения.

**ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ:** При попадании в глаза — немедленно промойте водой, вытащите контактные линзы, сполосните глаза водой в течении 15 минут, немедленно обратитесь к врачу. При попадании внутрь ЖКТ, сполосните рот, выпейте стакан воды или молока для разведения, но не пытайтесь вызвать рвоту — немедленно обратитесь к врачу. При попадании на кожу — снимите загрязненную одежду, тщательно промойте кожу водой.

## 6. Shooters Choice ALL WEATHER HIGH-TECH GREASE

Всепогодная смазка Shooters Choice была специально разработана на основании

последних достижений высоких технологий. Эта синтетическая смазка является последним достижением в химической инженерии и точно отвечает всем самым требовательным запросам в части смазки и защиты всех видов оружия, рыболовных снастей, лодочного снаряжения, мотоциклов, автомобилей и инструментом. По своим показателям она превосходит все остальные оружейные смазки. Смазка не содержит щелоча, безопасна для пластиковых и резиновых покрытий.

**ALL WEATHER HIGH-TECH GREASE** не склеивается, как жевательная резинка, под воздействием высокой влажности или высоких температур, имеет широкий температурный диапазон применения — от  $-48^{\circ}\text{C}$  до  $+175^{\circ}\text{C}$ . Тонкая пленка смазки остается на месте нанесения и уменьшает трение между деталями, смазка проникает в поры металла и уменьшает износ деталей оружия.

Смазку необходимо применять на всех скользящих поверхностях, запорных устройства, спусковых механизмах и предохранителях, спусковых рычагах и т.д. Вы всегда можете положиться на ALL WEATHER HIGH-TECH GREASE когда вам необходима смазка в условиях высокого давления, трения или высокой температуры.

#### ПРИМЕНЕНИЕ:

- 1) Для достижения наилучшего результата удалите остатки смазок или загрязнений с помощью QUICK-SCRUB III (CLEANER/DEGREASER) на поверхностях, которые необходимо смазать.
- 2) Нанесите смазку шприцем прямо на те места, которые необходимо смазать.

**ВНИМАНИЕ:** после смазывания оттяните поршень шприца назад, чтобы убрать смазку из носика, наденьте колпачок.

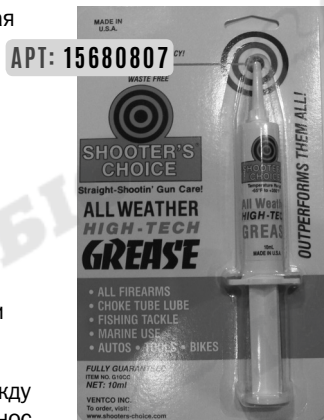
Для длительного хранения оружия вытрите смазываемую поверхность сухой, чистой тряпкой, затем нанесите тонкий слой смазки на все металлические детали. Пленка из смазки будет препятствовать ржавлению и коррозии. Перед стрельбой из вашего оружия удостоверьтесь в том, что вы удалили всю смазку из канала ствола с помощью MC#7 Bore Cleaner или аэрозоля MC 7 Extra Strength Bore Cleaner.

## 7. Shooters Choice MC# 7 Bore Cleaner and Conditioner

Удаляет свинец, медь, пороховой нагар из нарезных стволов, а также удаляет остатки пластика из стволов ружей.

#### ПРИМЕНЕНИЕ:

- 1) Намочите MC# 7 2 патча. Протолкните каждый через ствол туда/обратно чтобы удалить загрязнения из ствола.
- 2) Намочите MC# 7 подходящий по калибру бронзовый ершик и протолкните его туда/обратно через ствол 8-10 раз. (Количество движений шомполлом может меняться в зависимости от загрязненности ствола).
- 3) Намочите 3 патча. Протолкните каждый туда/обратно через ствол, чтобы удалить загрязнения отчищенные ершиком.
- 4) Тщательно вытрите ствол сухим патчем. Процедура чистки



APT: 15680801



закончена. (Если патч выходит из ствола грязным — повторите чистку в соответствии с вышеперечисленными пунктами.)

- 5) Для хранения оружия, пропустите через ствол патч смоченный Shooters Choice Rust Prevent.
- 6) Перед стрельбой, намочите патч Shooters Choice MC# 7 и протолкните его через ствол. Затем вытрите ствол сухим патчем, чтобы удалить какие-либо остатки масла или предохранителей ржавления. Это процедура обеспечит точность первого выстрела.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Продукт содержит продукты нефтепереработки, растворители, агрессивные вещества. При попадании в ЖКТ, не пытайтесь вызвать рвоту, а немедленно обратитесь к врачу. При попадании в глаза — промойте водой. Не использовать возле источников жара, искр или пламени. Избегайте длительного контакта с кожей, пользуйтесь Shooters Choice MC# 7 в хорошо вентилируемом помещении. **ХРАНИТЬ ВНЕ ДОСТУПА ДЕТЕЙ!**

Не переливайте Shooters Choice MC# 7 в другие пластиковые контейнеры, кроме 2 oz. бутылочек Shooters Choice MC# 7 Bore Cleaner.

Может повреждать крашенные и лакированные поверхности, а также пластик. Насухо вытирайте никелированные поверхности после чистки оружия. Применяйте только для чистки ствола. Не оставляйте в стволе на всю ночь. Емкость — 16 oz.

## 8. Shooters Choice FP-10 Lubricant Elite

Элитная смазка FP-10.

Содержит пропитку для металла MT-10.

Увеличивает общую эффективность путем:

- уменьшения трения и износа
- защиты от ржавчины и коррозии
- устранения большинства неисправностей

Температурный режим применения: -65 F — +500 F (-53 C — +260 C).

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Содержит синтетические и нефтяные углеводороды. При попадании внутрь ЖКТ не пытайтесь вызвать рвоту. Немедленно обратитесь к врачу. Хранить вдали от детей.

FP-10 спроектировано и разработано для нужд профессиональных оружейников и стрелков-спортсменов для применения на современных продвинутых оружейных системах.

С добавкой пропитки для металла MT-10 (смазывающей добавки), FP-10 полирует и обволакивает метал без каких либо отложений на нем или изменений в допусках между деталями. FP-10 вызывает электрохимическую реакцию между металлическими поверхностями и, таким образом, уменьшая нагревание и износ металла от трения.

**ЗАМЕТКА:** Смазка FP-10 не содержит твердых компонентов (PTFE) которые создают отложения или могут изменять допуски между деталями. FP-10 не повреждает большинство деревянных и пластиковых поверхностей.

### ПРИМЕНЕНИЕ:

Для максимального эффекта точно соблюдайте следующие инструкции.

APT: 15680806



- 1) Разрядите оружие.
- 2) Тщательно вычистите и обезжирьте оружие перед применением FP-10, используя QUICK SCRUB III.
- 3) Экономно нанесите FP-10 на все движущиеся части и поверхности.
- 4) Закройте затвор несколько раз, чтобы равномерно нанести FP-10 на несущие поверхности.
- 5) Удалите лишнее FP-10 сухим патчем или мягкой тряпочкой.

**РЕКОМЕНДАЦИИ:** для дальнейшей защиты оружия от ржавления и коррозии, нанесите тонкий слой Shooters Choice Rust Prevent.

## 9. Shooters Choice Lead Remover

Удаляет остатки свинца из стволов гладкоствольного и нарезного оружия

Средство Lead Remover настолько быстро и качественно устраняет загрязнения, что необходимость в применении абразивных средств отпала сама собой.

### Преимущества средства Lead Remover:

- восстанавливает точность и кучность оружия;
- безопасный, быстрый и простой в использовании;
- не содержит абразивных веществ;
- предотвращает возникновение ржавчины, коррозии;
- подходит для чистки стволов пневматического оружия.

### Рекомендуется использовать:

Для удаления свинцового загрязнения из стволов любого гладкоствольного и нарезного оружия.

## 10. Shooters Choice Rust Prevent

Средство Shooter's Choice Rust Prevent предназначено для защиты оружия от ржавления и коррозии. Действие основано на «вытягивании» влаги из пор металла и изоляции его от действия окружающей среды. Rust Prevent безопасен для большинства типов поверхностей, в том числе для дерева и пластика. Безотказно действует даже в условиях соленой среды (морское побережье).

APT: 15680812



APT: 15680811



Ексклюзивний дистриб'ютор в Україні — компанія «ІБІС»

#### м.Київ:

бул. Дружби Народів, 7  
тел.: 0 (44) 528 37 82

#### Тир + майстерня:

вул. В. Гетьмана, 27  
тел.: 0 (44) 455 71 70

бул. Лесі Українки, 16  
(без вихідних)  
тел.: 0 (44) 289 59 80

#### м.Донецьк:

вул. Артема, 36а  
тел.: 0 (62) 337 38 12

Оболонь,  
вул. Тимошенка, 19  
тел.: 0 (44) 414 54 92

#### м.Одеса:

вул. В. Арнаутська, 61  
тел.: 0 (48) 234 57 13

Магазин «Зброя»  
пров. Нестерівський, 7/9  
тел.: 0 (44) 272 43 13

#### Оптовий продаж:

тел.: 0 (44) 529 95 22,  
факс: 0 (44) 529 70 40,